პროლეტარებო ყველა ქვეყნისა, შეერთდით!

კომუნისტი

საქ. კომუნისტური პარტიის ცენტრალური და თბილისის კომიტეტების და სრულიად საქართველოს მუშათა, გლეხთა, წითელარმიელთა და მეზღვაურთა დეპუტატების საბჭოების ცაკის ორგანო

რედაქცია თბილისი, კაშტს (ყოფ. დიდი მთავრის) ქ. № 68, მეორე სართული

რედაქციაში საქმისათვის მოღა პარაკება შეიძლება ყოველდღე, გარდა კვირა-უქმეებისა დილის 10 საათიდან ლე მის 12 საათამდე.

) რედაქტორის 14—76
ტელეფ.) მდივნის 10—58
) დამის მორიგის 13—30.

მთავარი კანტორა თბილისი რუსთაველის პროსპექტ., № 64, ტელეფონი № 8—81.

ხელისმოწერის ფასი:

მუშა-მოსამსახურეთათვის, გლეხების, წითელარმიელების, მოწყვეტების და მასწავლებლებისათვის—

1 მან. და 30 კაპ.

განცხადებები:

საქართველოს ფარგლებში— ტექსტის უკან—80 კ. ნონპარელი სტრიქონი, ტექსტის შიგნით—1 მ. 60 კ.; საქართველოს გარეთ—ტექსტის უკან—1 მ. 50 კ., ტექსტში—3 მ.; განცხადებული გარდა განცხადების ფასისა იღება 15% სპეციალური გადასახადი. თუ განცხადება იბეჭდება ბეთურ ტექსტის შეუცვლელად—შეღავათი შეთანხმებით. მთ. კანტორაში განცხადებები მიიღება 9—3½ ს., 3½ ს. შემდეგ განხადება ეღირება 20%-ით მეტი. საქმელოვანი განცხადებები—15 და 20 მ.

დღიური

— ახალი საბინაო გადასახადი გერმანიაში.
— პოლონეთის ლიტველი მოსახლეობა ბოიკოტის არჩევნებს.
— ფაიქრათა გაფიცვა შანხაიში.
— ლექციები საბჭ. კავშირის შესახებ სამხრეთ-ამერიკაში.
— ერთა ლიგის სესია გაიხსნება ხუთ მარტს.
— დიდი გრიგალი შვეიცარიაში და ნორვეგიაში.
— მიწისძვრა პორტუგალიაში.
— პოლონეთის მუშათა დელეგაცია საბჭოთა კავშირის შესასვლელად.

ცაკის პრეზიდიუმის სხდომა

ორშაბათს, 13 თებერვალს საღამოს 6 საათ. მუშათა თეატრში (ყორესის ქუჩა) შესვლა

თბილისის მუშათა დ წითარმიელთა დეპუტატების საბჭოს

მორიგი მეთვრამეტე პლენუმი

სექციებზე მიმაგრებულ აქტივთან ერთად

დღის წესრიგი:

1. ადმინისტრატიული განყოფილების მუშაობის ანგარიში.
2. მიმდინარე საკითხები.

თბილისის საბჭოს პრეზიდიუმი

საღამოს 5 საათზე იმავე დარაზში შესვლება საბჭოს ბეკოფრაქციის სხდომა. ფრაქციის ბიურო

ს. 602

დაქირავებული მუშა ხელი სოფლად

მუშაობა მოჯამაგირეთა შორის პარტიის მიერ მიჩეულია ერთ - ერთ საპასუხისმგებლო ამოცანად. რომ ეს მუშაობა წარმატებით მიმდინარეობდეს, საჭიროა პირველყოვლისა, გაფანტულ იქნას ის გაუგებრობანი, რომელთაც დღემდის კიდევ აქვთ აქა-იქ ადგილი. ერთი ამ გაუგებრობათაგანი მდგომარეობს თვით ცნება „მოჯამაგირე"-ს განმარტებაში. ზოგჯერ ამ სიტყვის მნიშვნელობა ისე წარმოიდგინება, რომ ეს ცნება ჩვენ ეხება მხოლოდ იმ შრომით ურთიერთობას, რომელიც ფიზიკურ შრომის გაქირავებით ცხოვრობს ან რომლის არსებობის მთავარ წყაროს ქირაზე მუშაობა წარმოადგენს. ასეთი კი სოფლად ბევრი მოიპოვება. ესენია, გარდა ოჯახში ქირაზე მომუშავეებისა, სხვადასხვა მსხვილ მეურნეობათა დაქირავებული მუშები, ტყის მცველები, მეჩარებები, მწყემსები, მეველეები და სხვანი. როცა ასე დავსვამთ საკითხს, თავისთავად ნიადაგი ეცლება იმ მიუღებელ შეხედულებას, რომელსაც ვეძჩვენებით ზოგიერთ ადგილებში და რომელიც იწვევდა ადგილობრივ ორგანიზაციების ერთგვარ გულგრილობას მოჯამაგირეთა შორის მუშაობისადმი. ეს შეხედულება მდგომარეობდა იმაში, რომ ზოგიერთი ორგანიზაციის აზრით მოჯამაგირეთა შორის მუშაობის ისე დაყენება, როგორც ამას მოითხოვს მათგან პარტია, შეუძლებელია, რადგან მცირეა თვით მოჯამაგირეთა რიცხვი. ამ შენ შეუძლებელია საჭიროა ახალი ძალების ჩაბმა მასებიდან.

მე-15 პარტკრილობაზე მოყვანილ იქნა ცნობები იმის შესახებ, თუ რამდენ პროცენტს შეადგენს ხელმძღვანელ პოსტებზე დაწინაურებულ მუშათა რიცხვი ხელმძღვანელ მუშაკთა მთელ შემადგენლობასთან შედარებით. აღმოჩნდა, რომ მუშათა რაოდენობა სოფლის და საგუბერნიო აღმასკომების თავმჯდომარეთა შორის შეადგენს 43 პროც., მრეწველობაში — 64 პროც., კოოპერაციაში—26 პროც., ვაჭრობაში — 31 პროც., ხელმძღვანელ პროფორგანიზაციებში — 62 პროც. ეს პროცენტი საერთოდ არ არის საკმაო, თუ მხედველობაში არ ვიღებთ ისეთ ფაქტორებს, როგორიც ვაჭრობისა და კოოპერაციის გაჯანსაღება. ვაჭრობის და კოოპერაციის გაჯანსაღება აუცილებლად წავიდოდა წინ, რომ ხელმძღვანელ ორგანოების შემადგენლობა ცენტრში და ადგილებზე შეიავსოს მუშებით და გლეხებით.

სწორედ ჩვენი აპარატების გამუშავების მეოხებით, მასების დახმარების საშუალებით გვაქვს ფაქტიური საშუალება აპარატების მუშაობა მივმართოთ იმგვარად, რომ გადიდებულ იქნას მისი ნაყოფიერება და დაჩქარდეს სოციალისტური მშენებლობის ტემპი.

მაგრამ თუ ჩვენ გვაქვს ერთგვარი მიღწევები აპარატების გამუშავების დარგში, სამაგიეროდ ძალიან ცოტა რამ გაგვაკეთებ აპარატის ძირითად გადაკეთების საქმეში; ძალიან ცოტა გავაკეთეთ იმ მხრივ, რომ „ჩინოვნიკები" შეგვეცვალა პროლეტარული ელემენტებით და გლეხობის წარმომადგენლებით, ჩვენ ჯერ კიდევ ვერ მივაღწიეთ „ჩინოვნიკობის სავსებით მოსპობას".

ლენინის ეს სიტყვები ამოღებულია 1917 წლის აპრილის თეზისებიდან და შეეხება კომუნის სახელმწიფოს შექმნის ამოცანებს, ისეთი სახელმწიფოს, შექმნის ამოცანებს, რომელშიაც მთელი აპარატი აშენებული იქნება „საარჩევნო" საფუძველზე ყოველ დროს. საკითხის ასეთი დასმა მხოლოდ მაშინ შეიძლება, თუ მთელი მოსახლეობა იქნება ჩაბმული სახელმწიფოს მმართველობის საქმეში. სწორედ ასე სვამდა საკითხს ლენინი:

„ბიუროკრატიის წინააღმდეგ ბრძოლა საბოლოო სოლად. მოჯამაგირეები ის მასაა, რომლის საშუალებითაც პროლეტარიატი ანხორციელებს თავის გაილებას სოფლად, აწარმოებს მუშაობას ღარიბ გლეხკაცობაში და კავშირს ამ ორგანიზაციებთან. დღემდი ბევრგან მოჯამაგირეთა ორგანიზაციები ამ მიზანს ვერ ამართლებდა. ისეთ მდგომარეობას ბოლო უნდა მოეღოს. პარტია ერთხელ კიდევ მოალონებს ადგილობრივ ორგანიზაციებს მოჯამაგირეთა შორის მუშაობის მნიშვნელობას, პარტია მოითხოვს ამ მუშაობის თავის სიმაღლეზე დაყენებას. და ეს უნდა იქნეს შესრულებული. და ეს უნდა იქნეს შესრულებული ყოველდღიურ პრაქტიკულ საქმიანობით საზოგადოებრივ მუშაობის დარგში. ამ მიზნით პარტიისა და კომკავშირის ორგანიზაციები მოჯამაგირეთა შორის მუშაობა უნდა წარმართონ ამ მხრივ, რომ, რაც შეიძლება მეტი მოჯამაგირე შეიყვანონ პარტიაში, კომკავშირში, საბჭოში, კოოპერაციაში, გლეხკომში და სხვა ორგანიზაციებში. დღემდე ხშირათ ამას ხელს უშლიდა ეკონომიური ხასიათის ბარიერი, რომელსაც ადგილი აქვს სხვადასხვა ორგანიზაციებში ახალ წევრთა მიღების დროს. ეს ფორმალიზმი თავისთავად გასაგებ მიზეზების გამო განსაკუთრებით მძიმე იყო მოჯამაგირეთა მასისათვის. ადგილობრივ პარტიულ ორგანიზაციებმა უნდა ძიძიონ ზომები იმისათვის, რომ პარტიის, კომკავშირის და ყველა საზოგადოებრივ ორგანიზაციების კარები ფართედ გაიღოს მოჯამაგირეებისათვის. მაგრამ ეს კიდევ არ კმარა. საჭიროა მოჯამაგირეთა საუკეთესო წარმომადგენლები აქტიურათ იქნან ჩაბმული პარტიის, კომკავშირის, კოოპერაციის, საბჭოების და სხვ. ხელმძღვანელ ორგანოების მუშაობაში. საჭიროა წინასწარ გადაიდგას ნაბიჯები მოჯამაგირეთა კადრის მოსამზადებლად ხელმძღვანელ თანამდებობაზე დასაწინაურებლად.

რაც შეეხება მოჯამაგირეთა შრომის დაცვას, ადგილობრივ პარტიულ და პროფესიონალურ ორგანიზაციებმა ეხლავე უნდა აღებენ თვალი შრომის კოდექსით გათვალისწინებულ პირობების დაცვას, მეტი ყურადღება უნდა მიაქციონ შემართებელ კომისიების მუშაობას, სისტემა ბრძოლა უნდა გამოუცხადონ ფარულ ექსპლოატაციას, სხვადასხვა „პატრონაჟებს" საბაიით და სხვა.

მოჯამაგირე პარტიის საიმედო დასაყრდენი სოფლად. მოჯამაგირეები ის მასაა, რომლის საშუალებითაც პროლეტარიატი ანხორციელებს თავის გაილებას სოფლად, აწარმოებს მუშაობას ღარიბ გლეხკაცობაში და კავშირს ამ ელემენტებთან. დღემდი ბევრგან მოჯამაგირეთა ორგანიზაციები ამ მიზანს ვერ ამართლებდა. ისეთ მდგომარეობას ბოლო უნდა მოეღოს. პარტია ერთხელ კიდევ მოალონებს ადგილობრივ ორგანიზაციებს მოჯამაგირეთა შორის მუშაობის მნიშვნელობას, პარტია მოითხოვს ამ მუშაობის თავის სიმაღლეზე დაყენებას. და ეს უნდა იქნეს შესრულებული ყოველდღიურ პრაქტიკულ საქმიანობით საზოგადოებრივ მუშაობის დარგში. ამ მიზნით პარტიისა და კომკავშირის ორგანიზაციები მოჯამაგირეთა შორის მუშაობა უნდა წარმართონ ამ მხრივ, რომ, რაც შეიძლება მეტი მოჯამაგირე შეიყვანონ პარტიაში, კომკავშირში, საბჭოში, კოოპერაციაში, გლეხკომში და სხვა ორგანიზაციებში. დღემდე ხშირათ ამას ხელს უშლიდა ეკონომიური ხასიათის ბარიერი, რომელსაც ადგილი აქვს სხვადასხვა ორგანიზაციებში ახალ წევრთა მიღების დროს. ეს ფორმალიზმი თავისთავად გასაგებ მიზეზების გამო განსაკუთრებით მძიმე იყო მოჯამაგირეთა მასისათვის. ადგილობრივ პარტიულ ორგანიზაციებმა უნდა ძიძიონ ზომები იმისათვის, რომ პარტიის, კომკავშირის და ყველა საზოგადოებრივ ორგანიზაციების კარები ფართედ გაიღოს მოჯამაგირეებისათვის. მაგრამ ეს კიდევ არ კმარა. საჭიროა მოჯამაგირეთა საუკეთესო წარმომადგენლები აქტიურათ იქნან ჩაბმული პარტიის, კომკავშირის, კოოპერაციის, საბჭოების და სხვ. ხელმძღვანელ ორგანოების მუშაობაში. საჭიროა წინასწარ გადაიდგას ნაბიჯები მოჯამაგირეთა კადრის მოსამზადებლად ხელმძღვანელ თანამდებობაზე დასაწინაურებლად.

რაც შეეხება მოჯამაგირეთა შრომის დაცვას, ადგილობრივ პარტიულ და პროფესიონალურ ორგანიზაციებმა ეხლავე უნდა აღებენ თვალი შრომის კოდექსით გათვალისწინებულ პირობების დაცვას, მეტი ყურადღება უნდა მიაქციონ შემართებელ კომისიების მუშაობას, სისტემა ბრძოლა უნდა გამოუცხადონ ფარულ ექსპლოატაციას, სხვადასხვა „პატრონაჟებს" საბაიით და სხვა.

მოჯამაგირე პარტიის საიმედო დასაყრდენი სოფლად. მოჯამაგირეები ის მასაა, რომლის საშუალებითაც პროლეტარიატი ანხორციელებს თავის გაილებას სოფლად, აწარმოებს მუშაობას ღარიბ გლეხკაცობაში და კავშირს ამ ელემენტებთან. დღემდი ბევრგან მოჯამაგირეთა ორგანიზაციები ამ მიზანს ვერ ამართლებდა. ისეთ მდგომარეობას ბოლო უნდა მოეღოს. პარტია ერთხელ კიდევ მოალონებს ადგილობრივ ორგანიზაციებს მოჯამაგირეთა შორის მუშაობის მნიშვნელობას, პარტია მოითხოვს ამ მუშაობის თავის სიმაღლეზე დაყენებას. და ეს უნდა იქნეს შესრულებული.

დაწინაურების შესახებ

მიუხედავად იმისა, რომ მასების ჩაბმა სახელმწიფოს მმართველობის საქმეში, უკვე დიდი ხანია შეადგენს პარტიის ზარუნვის საგანს, იგი მაინც ჩრჩება ერთ - ერთ სუსტ ადგილად ჩვენს მუშაობაში.

პარტიის პოლიტიკას და ლენინის შეხედულებებს ამ საკითხში იცნობს მრავალი მილიონი მუშა და გლეხი. ძნელია გამონახულ იქნას უფრო მნიშვნელოვანი მუშაობა მასებში, ვიდრე არის ამ მასების ჩაბმა ჩვენი აპარატების — სახელმწიფო, პროფესიონალური და კოოპერატიული აპარატების ნაკლულოვანებათა პრაქტიკულად გამოსწორების საქმეში. მშენებლობის ყოველ დარგში ფუძეებლად საჭიროა ახალი ძალების ჩაბმა მასებიდან.

მე-15 პარტკრილობაზე მოყვანილ იქნა ცნობები იმის შესახებ, თუ რამდენ პროცენტს შეადგენს ხელმძღვანელ პოსტებზე დაწინაურებულ მუშათა რიცხვი ხელმძღვანელ მუშაკთა მთელ შემადგენლობასთან შედარებით. აღმოჩნდა, რომ მუშათა რაოდენობა სოფლის და საგუბერნიო აღმასკომების თავმჯდომარეთა შორის შეადგენს 43 პროც., მრეწველობაში — 64 პროც., კოოპერაციაში—26 პროც., ვაჭრობაში — 31 პროც., ხელმძღვანელ პროფორგანიზაციებში — 62 პროც. ეს პროცენტი საერთოდ არ არის საკმაო, თუ მხედველობაში არ ვიღებთ ისეთ ფაქტორებს, როგორიც ვაჭრობისა და კოოპერაციის გაჯანსაღებაა. ვაჭრობის და კოოპერაციის გაჯანსაღება აუცილებლად წავიდოდა წინ, რომ ხელმძღვანელ ორგანოების შემადგენლობა ცენტრში და ადგილებზე შეივსოს მუშებით და გლეხებით.

სწორედ ჩვენი აპარატების გამუშავების მეოხებით, მასების დახმარების საშუალებით გვაქვს ფაქტიური საშუალება აპარატების მუშაობა მივმართოთ იმგვარად, რომ გადიდებულ იქნას მისი ნაყოფიერება და დაჩქარდეს სოციალისტური მშენებლობის ტემპი.

მაგრამ თუ ჩვენ გვაქვს ერთგვარი მიღწევები აპარატების გამუშავების დარგში, სამაგიეროდ ძალიან ცოტა რამ გაგვაკეთეთ აპარატის ძირითად გადაკეთების საქმეში; ძალიან ცოტა გავაკეთეთ იმ მხრივ, რომ „ჩინოვნიკები" შეგვეცვალა პროლეტარული ელემენტებით და გლეხობის წარმომადგენლებით, ჩვენ ჯერ კიდევ ვერ მივაღწიეთ „ჩინოვნიკობის სავსებით მოსპობას".

ლენინის ეს სიტყვები ამოღებულია 1917 წლის აპრილის თეზისებიდან და შეეხება კომუნის სახელმწიფოს შექმნის ამოცანებს, ისეთი სახელმწიფოს, შექმნის ამოცანებს, რომელშიაც მთელი აპარატი აშენებული იქნება „საარჩევნო" საფუძველზე ყოველ დროს. საკითხის ასეთი დასმა მხოლოდ მაშინ შეიძლება, თუ მთელი მოსახლეობა იქნება ჩაბმული სახელმწიფოს მმართველობის საქმეში. სწორედ ასე სვამდა საკითხს ლენინი:

„ბიუროკრატიის წინააღმდეგ ბრძოლა საბოლოო სოლად. მოჯამაგირეები ის მასაა, რომლის საშუალებითაც პროლეტარიატი ანხორციელებს თავის გაილებას სოფლად, აწარმოებს მუშაობას ღარიბ გლეხკაცობაში და კავშირს ამ ელემენტებთან. დღემდი ბევრგან მოჯამაგირეთა ორგანიზაციები ამ მიზანს ვერ ამართლებდა. ისეთ მდგომარეობას ბოლო უნდა მოეღოს. პარტია ერთხელ კიდევ მოალონებს ადგილობრივ ორგანიზაციებს მოჯამაგირეთა შორის მუშაობის მნიშვნელობას, პარტია მოითხოვს ამ მუშაობის თავის სიმაღლეზე დაყენებას. და ეს უნდა იქნეს შესრულებული.

დაწინაურების შესახებ

მიუხედავად იმისა, რომ მასების ჩაბმა სახელმწიფოს მმართველობის საქმეში, უკვე დიდი ხანია შეადგენს პარტიის ზარუნვის საგანს, იგი მაინც ჩრჩება ერთ - ერთ სუსტ ადგილად ჩვენს მუშაობაში.

პარტიის პოლიტიკას და ლენინის შეხედულებებს ამ საკითხში იცნობს მრავალი მილიონი მუშა და გლეხი. ძნელია გამონახულ იქნას უფრო მნიშვნელოვანი მუშაობა მასებში, ვიდრე არის ამ მასების ჩაბმა ჩვენი აპარატების — სახელმწიფო, პროფესიონალური და კოოპერატიული აპარატების ნაკლულოვანებათა პრაქტიკულად გამოსწორების საქმეში. მშენებლობის ყოველ დარგში აუცილებლად საჭიროა ახალი ძალების ჩაბმა მასებიდან.

მე-15 პარტკრილობაზე მოყვანილ იქნა ცნობები იმის შესახებ, თუ რამდენ პროცენტს შეადგენს ხელმძღვანელ პოსტებზე დაწინაურებულ მუშათა რიცხვი ხელმძღვანელ მუშაკთა მთელ შემადგენლობასთან შედარებით. აღმოჩნდა, რომ მუშათა რაოდენობა სოფლის და საგუბერნიო აღმასკომების თავმჯდომარეთა შორის შეადგენს 43 პროც., მრეწველობაში — 64 პროც., კოოპერაციაში—26 პროც., ვაჭრობაში — 31 პროც., ხელმძღვანელ პროფორგანიზაციებში — 62 პროც. ეს პროცენტი საერთოდ არ არის საკმაო, თუ მხედველობაში არ ვიღებთ ისეთ ფაქტორებს, როგორიც ვაჭრობისა და კოოპერაციის გაჯანსაღებაა. ვაჭრობის და კოოპერაციის გაჯანსაღება აუცილებლად წავიდოდა წინ, რომ ხელმძღვანელ ორგანოების შემადგენლობა ცენტრში და ადგილებზე შეივსოს მუშებით და გლეხებით.

სწორედ ჩვენი აპარატების გამუშავების მეოხებით, მასების დახმარების საშუალებით გვაქვს ფაქტიური საშუალება აპარატების მუშაობა მივმართოთ იმგვარად, რომ გადიდებულ იქნას მისი ნაყოფიერება და დაჩქარდეს სოციალისტური მშენებლობის ტემპი.

მაგრამ თუ ჩვენ გვაქვს ერთგვარი მიღწევები აპარატების გამუშავების დარგში, სამაგიეროდ ძალიან ცოტა რამ გაგვაკეთეთ აპარატის ძირითად გადაკეთების საქმეში; ძალიან ცოტა გავაკეთეთ იმ მხრივ, რომ „ჩინოვნიკები" შეგვეცვალა პროლეტარული ელემენტებით და გლეხობის წარმომადგენლებით, ჩვენ ჯერ კიდევ ვერ მივაღწიეთ „ჩინოვნიკობის სავსებით მოსპობას".

ლენინის ეს სიტყვები ამოღებულია 1917 წლის აპრილის თეზისებიდან და შეეხება კომუნის სახელმწიფოს შექმნის ამოცანებს, ისეთი სახელმწიფოს, შექმნის ამოცანებს, რომელშიაც მთელი აპარატი აშენებული იქნება „საარჩევნო" საფუძველზე ყოველ დროს. საკითხის ასეთი დასმა მხოლოდ მაშინ შეიძლება, თუ მთელი მოსახლეობა იქნება ჩაბმული სახელმწიფოს მმართველობის საქმეში. სწორედ ასე სვამდა საკითხს ლენინი:

„ბიუროკრატიის წინააღმდეგ ბრძოლა საბოლოო სოლად. მოჯამაგირეები ის მასაა, რომლის საშუალებითაც პროლეტარიატი ანხორციელებს თავის გაილებას სოფლად, აწარმოებს მუშაობას ღარიბ გლეხკაცობაში და კავშირს ამ ელემენტებთან. დღემდი ბევრგან მოჯამაგირეთა ორგანიზაციები ამ მიზანს ვერ ამართლებდა. ისეთ მდგომარეობას ბოლო უნდა მოეღოს. პარტია ერთხელ კიდევ მოალონებს ადგილობრივ ორგანიზაციებს მოჯამაგირეთა შორის მუშაობის მნიშვნელობას, პარტია მოითხოვს ამ მუშაობის თავის სიმაღლეზე დაყენებას. და ეს უნდა იქნეს შესრულებული.

ამხ. ლიტვინოვის დეპეშა შეერთებულ შტატების საგარეო საქმეთა მინისტრს

ესპანეთის ნავთის ფირმა იძენს საბჭოთა ნავთს

ნორვეგიის „მუშათა" მთავრობა გადადგა.--კაბინეტის შედგენა დაევალა ლიგერალებს

ამხ. ლიტვინოვის დეპეშა

ჩრდ. ამერიკის შეერთებულ შტატების გარეშე საქმეთა სამინისტროს

მოსკოვი, 11 თებერვალი. 6 თებერვალს გარეშე საქმეთა სახალხო კომისარის მოადგილემ ამხ. ლიტვინოვმა საბჭოთა მთავრობის სახელით ჩრდ. ამერიკის შეერთებულ შტატების გარეშე საქმეთა სამინისტროს გაუგზავნა დეპეშა 1915 წელში მომხდარ აფეთქების დროს დალუპულ სამხედრო ქონების კომპენსაციის შესახებ; აღნიშნული ქონება ეკუთვნოდა ყოფილ მეფის და დროებით მთავრობებს, და ვინმე უგეტ, რომელიც თავის თავს ზემოდასახელებულებულ მთავრობების წარმომადგენელს უწოდებდა.

დეპეშაში აღნიშნულია, რომ სასამართლომ გამოიტანა განაჩენი უგეტის, სასარგებლოდ შეერთებულ შტატების გარეშე საქმეთა სამინისტროს მიერ გაცემულ დოკუმენტების საფუძველზე, რომელიც უგეტს ცნობებ იმ „ჯანონიერ შემნახველად", რომელიც წინად მეფის მთავრობას ეკუთვნოდა.

ამხ. ლიტვინოვი საბჭოთა მთავრობის სახელით პროტესტს აცხადებს ყოფილ რუსეთის ხაზინის კუთვნილ ფულის კე რძო პირისათვის გადაცემის წინააღმდეგ და აღნიშნავს, რომ უგეტს არავითარი რწმუნებები არა აქვს საბჭოთა მთავრობისაგან.

აღნიშნავს, რა რომ ამ თანხების ერთად ერთი კანონიერი მესაკუთრე არის საბჭოთა კავშირი, რომლის სანქციის გარეშე არავის არ შეუძლია ამ თანხებზე პრეტენზიების გამოცხადება, ამხ. ლიტვინოვი აცხადებს, რომ საბჭოთა მთავრობა უფლებას იტოვებს წარუდგინოს ასეთი მოთხოვნილება შეერთებულ შტატების მთავრობას, მით უმეტეს, რომ სასამართლოს დადგენილება ამ თანხების გადახდის შესახებ გამოტანილია უგეტის შეერთებულ შტატების მთავრობასთან მიწერ-მოწერის საფუძველზე (ადს).

ნორვეგიის „მუშათა" მთავრობა გადადგა

ოსლო, 11 თებერვალი. მუშათა პარტიის მთავრობა გადადგა. მეფემ ახალი მთავრობის შედგენა დაავალა ლიბერალების ბელადს მოვინკელიუს. (ადს).

სამხრეთელეგების შეტევა კეკინზე

მუკდენელების დამარცხება

შანხაიში

შანხაი, 10 თებერვალი. მიღებულ ცნობებით, შანხაის ჯარებმა დაამარცხეს მუკდენის ჯარები პენჯუანში, შანხაის პროვინციის დასავლეთ ნაწილში. (ადს).

ნანკინელების შეტევა

შანხაი, 10 თებერვალი. ნანკინიდან მიღებულ ცნობებით, ენ-სი-შანი შეტევაზე გადავიდა ცზინუანჩენტონის რკინიგზის გასწვრივ. ჩუღის ვენერალი ბან-ფან-გუი დანებდა ფინ-იუი. ს. ხუე - ჩუან - ფანი და ჩუან-ცზუნ-ხანი ემზადებიან ცზინიანის (შანხუნის პროვინციის მთავარი ქალაქი) ევაკუაციისათვის. (ადს).

ჯარისკაცების აჯანყება იანლიციზინში

კეკინი, 10 თებერვალი. 1000 მუკდენელ ჯარისკაციდან, რომლებიც ამასწინად აგზავნიდნენ რკინიგზის სად გურ იანლიუცზინში, ტიანცზინის მახლობლად, დაჭერილია მხლოდ 30. სხვები დაიმალენ ჩრდილოეთის მიმართულებით. (ადს).

ლექციები საბჭოთა კავშირის შესახებ

ნიუ-იორკი, 10 თებერვალი. ესპანეთის რესპუბლიკანური პარტიის ბელადმა როდრიგო სორიანომ, რომელიც ამას წინად დაბრუნდა საბჭოთა კავშირიდან, შემთხვევა ლათინური ამერიკის ქვეყნები და ურუგვაის დიდა-ქალაქ მონტევიდეოში წაიკითხა მთელი რიგი ლექციები, რომლებშიაც აღტაცებით იხსენიებს საბჭოთა კავშირის მუშებისა და გლეხების მდგომარეობას და საბჭოთა მთავრობის ნაბიჯებს.

როდრიგო სორიანოს, რომელსაც პოლიტიკური მიზეზების გამო არ შეუძლია ესპანეთში დაბრუნება, განზრახული აქვს დასახლდეს ურუგვაიში (ადს).

სამხრეთელეგების შეტევა კეკინზე

მუკდენელების დამარცხება

შანხაიში

შანხაი, 10 თებერვალი. მიღებულ ცნობებით, შანხაის ჯარებმა დაამარცხეს მუკდენის ჯარები პენჯუანში, შანხაის პროვინციის დასავლეთ ნაწილში. (ადს).

ნანკინელების შეტევა

შანხაი, 10 თებერვალი. ნანკინიდან მიღებულ ცნობებით, ენ-სი-შანი შეტევაზე გადავიდა ცზინუანჩენტონის რკინიგზის გასწვრივ. ჩუღის ვენერალი ბან-ფან-გუი დანებდა ფინ-იუი. ს. ხუე - ჩუან - ფანი და ჩუან-ცზუნ-ხანი ემზადებიან ცზინიანის (შანხუნის პროვინციის მთავარი ქალაქი) ევაკუაციისათვის. (ადს).

ჯარისკაცების აჯანყება იანლიციზინში

კეკინი, 10 თებერვალი. 1000 მუკდენელ ჯარისკაციდან, რომლებიც ამასწინად აგზავნიდნენ რკინიგზის სად გურ იანლიუცზინში, ტიანცზინის მახლობლად, დაჭერილია მხლოდ 30. სხვები დაიმალენ ჩრდილოეთის მიმართულებით. (ადს).

კომუნისტური მოძრაობის ეშინიათ

შანხაი, 10 თებერვალი. პრესის ცნობებით, კომუნისტურ მღელვარების შიშის გამო, შანხაის რაიონში შეჩოღებულია სამხედრო წესები.

გარეშე საქმეთა კომისარმა კონსულთა კორპუსს მიმართა თხოვნით, რომ უცხოელთა უბანში ჩაჭრობილ იქნ ნან კომუნისტური პროპაგანდა. (ადს)

კომუნისტების დასჯა

შანხაი, 10 თებერვალი. ხანკოუდან მიღებულ ცნობით, უხანის ჯარებმა დაიკავეს სიან-შანი (ჩუნანის პროვინცია, დაახლოებით 100 კილომეტრზე ჩანშას სამხრეთ - დასავლეთით). ჭალაქის დაკავების შემდეგ ციხეში ათლით დასაჯეს შვიდი კომუნისტი. (ადს).

ფეიქრების გაფიცვა შანხაიში

შანხაი, 10 თებერვალი. „ფორ ისტერნ ტაიმს"-ის ცნობით, შანხაიში გაიფიცენ იაპონელების და ჩინელების აფეიქრო ფაბრიკების მუშები. (ადს).

გლოკის ქიმებაში

კეკინი, 10 თებერვალი. ნანკინიდან მიღებულ ცნობით, ნანკინის მთავრობის კომიტეტის მეთაური ტან-ენ-კაი მიემგზავრება ხანკოუში შეთანხმების მისაღწევად ჩან-კაი-შისა და ბაიცზუნ-ჩისთან. (ადს).

ნორვეგიის „მუშათა" მთავრობა გადადგა

ოსლო, 11 თებერვალი. მუშათა პარტიის მთავრობა გადადგა. მეფემ ახალი მთავრობის შედგენა დაავალა ლიბერალების ბელადს მოვინკელიუს. (ადს).

იაპონია-საბჭოთა შეთანხმებისათვის

გოტო ტანაკასთან

ტოკიო, 10 თებერვალი. ყველა იაპონური გაზეთები ბეჭდავენ ცნობას იმის შესახებ, რომ ვიკონტმა გოტომ ინახულა პრემიერი ტანაკა. გაზეთების აზრით, გოტომ პრემიერს აცნობა, რომ საბჭოთა მთავრობა მზადაა შეუთანხმდეს იაპონიას მორეულ საკითხების შესახებ.

ინგლისის სამხედრო მზადება

ინდოეთის საზღვარზე

კაბული, 10 თებერვალი. ინდოეთის დარაჯ ბიუჯეტი იზრდება. ყოველივე ეს ხდება ინგლისის პრესის აქეზებით. თითქმის ყველა ცნობები ინგლისის სამხედრო მზადების შესახებ ინდოეთის საზღვარზე. მთელი პრესა ერთსულოვნად აღნიშნავს, რომ ინგლისი სხვადასხვა საბაბით გაძლიერებით ებრძვება ავღანურ ჯარებს საზღვარზე. მთელი პრესა ერთსულოვნად აღნიშნავს, რომ ინგლისი სხვადასხვა საბაბით გაძლიერებით ებრძვება ავღანეთის კავშირზე თავდასხმისათვის.

ავღანურ ჟურნალში „ამან"-ში დაბეჭდილი წერილიც მოწმეობს მთელი რიგი ცნობები ინგლისის სამხედრო მზადების შესახებ ინდოეთის საზღვარზე. წერილის ავტორი აღნიშნავს, რომ ინგლისი ეფარება „წითელი საფრთხის საბაბს" და გაიფარებულ მუშაობას აწარმოებს ინდოეთის საზღვრების გამაგრებისათვის. ამგვარები სიმაგრეები, აგრეთვე საჰაერო და ხმელეთის ძალები. ინდოეთის სამხედრო ბიუჯეტი ინგლისის ბრძოლის შესახებ (ადს).

ინგლისის სამხედრო მზადება

ინდოეთის საზღვარზე

კაბული, 10 თებერვალი. ინდოეთის დარაჯ ბიუჯეტი იზრდება. ყოველივე ეს ხდება ინგლისის პრესის აქეზებით. თითქმის ყველა ცნობები ინგლისის სამხედრო მზადების შესახებ ინდოეთის საზღვარზე. მთელი პრესა ერთსულოვნად აღნიშნავს, რომ ინგლისი სხვადასხვა საბაბით გაძლიერებით ებრძვება ავღანეთის კავშირზე თავდასხმისათვის.

ავღანურ ჟურნალში „ამან"-ში დაბეჭდილი წერილიც მოწმეობს მთელი რიგი ცნობები ინგლისის სამხედრო მზადების შესახებ ინდოეთის საზღვარზე. წერილის ავტორი აღნიშნავს, რომ ინგლისი ეფარება „წითელი საფრთხის საბაბს" და გაიფარებულ მუშაობას აწარმოებს ინდოეთის საზღვრების გამაგრებისათვის. ამგვარები სიმაგრეები, აგრეთვე საჰაერო და ხმელეთის ძალები. ინდოეთის სამხედრო ბიუჯეტი ინგლისის ბრძოლის შესახებ (ადს).

შეერთებული შტატების იმპერიალიზმი და ლათინური ამერიკა

ამერიკის ელჩი მოსკოვს

ნიუ-იორკი, 10 თებერვალი. ჩრ. ამერიკის შეერთებულ შტატების ელჩმა სალვადორში, სალვადორის რესპუბლიკის საგარეო საქმეთა სამინისტროს აცნობა, რომ მას საქმიროდ მიაჩნია, რათა მთავრობამ რევოლიციული ზომები მიიღოს იმ გაზეთების წინააღმდეგ, რომლებიც თვალსაჩინო ადგილას ათავსებენ ცნობას გენერალ სანდინოს პრძოლის შესახებ ნიკარაგუაში.

ნიკარაგუას დამოუკიდებლობის საგანგაშორის დაცვის კომიტეტმა, სალვადორში ჩამოსულ მფარველ ლინდენბერგს გადასცა მისასალმებელი ადრესი, რომელშიაც კომიტეტი აღნიშნავს, რომ ის წარმოადგენს ამერიკის იმპერიალიზმის იარაღს. ამასთან დაკავშირებით, ჩრ.-ამერიკის შეერთებული შტატების ელჩმა სალვადორის მთავრობას მოსთხოვა კომიტეტის თავმჯდომარის—სამმორის გადასახლება. (ადს).

ამერიკის ნავთის ტრესტების წინააღმდეგ

ნიუ-იორკი, 10 თებერვალი. „ასოშეიტედ პრესის საააგენტოს" ცნობით ჩილის დეპუტატთა პალატამ მოიწონა კანონპროექტი, რომელიც უცხოეთის ყველა წარმოებებს უკრძალავს ნავთის კონცესიების ალებას ჩილიში (ადს).

ნორვეგიის „მუშათა" მთავრობა გადადგა

ოსლო, 11 თებერვალი. მუშათა პარტიის მთავრობა გადადგა. მეფემ ახალი მთავრობის შედგენა დაავალა ლიბერალების ბელადს მოვინკელიუს. (ადს).

სამხრეთელეგების შეტევა კეკინზე

მუკდენელების დამარცხება

შანხაიში

შანხაი, 10 თებერვალი. მიღებულ ცნობებით, შანხაის ჯარებმა დაამარცხეს მუკდენის ჯარები პენჯუანში, შანხაის პროვინციის დასავლეთ ნაწილში. (ადს).

ნანკინელების შეტევა

შანხაი, 10 თებერვალი. ნანკინიდან მიღებულ ცნობებით, ენ-სი-შანი შეტევაზე გადავიდა ცზინუანჩენტონის რკინიგზის გასწვრივ. ჩუღის ვენერალი ბან-ფან-გუი დანებდა ფინ-იუი. ს. ხუე - ჩუან - ფანი და ჩუან-ცზუნ-ხანი ემზადებიან ცზინიანის (შანხუნის პროვინციის მთავარი ქალაქი) ევაკუაციისათვის. (ადს).

ჯარისკაცების აჯანყება იანლიციზინში

კეკინი, 10 თებერვალი. 1000 მუკდენელ

„გერმანიის მემარცხენე კომუნისტების ცენტრის“ განცხადება

ბერლინი, 10 თებერვალი. მახლობ-რუტ ფიშერის ჯგუფის ყოველკვირეულ ორგანო „დი ფანე დეს კომუნიზმის“-ში და ამ ჯგუფის უფრო ორგანო „უოილსკეიტე“-ში დაბეჭდილია „გერმანიის მემარცხენე კომუნისტთა ცენტრის“ შემდეგი განცხადება:

„ხაკაშიანის კომპარტიიდან (ბ) ოპოზიციონური მოქმედებისათვის გამორიცხული ზინოვიევისა და კამენევის წერილი, რომელიც მთლიანად დაიბეჭდა „პრავდა“-ში და ნაწილობრივ გამოქვეყნდა გერმანიის კომპარტიის პრესაში, საბაბს ვვძლევს განვაცხადოთ შემდეგი:

1) ზემოხსენებულ წერილზე ხელის მოწერი პირი პირნი უარსყოფენ თავიანთ პლატფორმის არა მარტო ცალკე პუნქტებს, არამედ მთელ თავის შეხედულებებს და კერძოთ ყველა იმ დოკუმენტებს საერთაშორისო მუშათა მოძრაობის უმთავრეს საკითხებზე, რომლებიც თვითონ 5 მათ შეადგინეს.

2) ზემოხსენებულ წერილზე ხელისმომწერნი აწყალად უარსყოფენ თავის შეხედულებებს. ცდა იმისა, რომ პლატფორმა წარმოდგენილ იქნას როგორც ცალკეული პირების ან ჯგუფების ინდივიდუალური აზრი, და როგორც ტაქტიკის, ისე ორგანიზაციის საკითხებში, ამ ცდას ჩვენ ვხედავთ ოპორტუნიზმის წინააღმდეგ ბრძოლის დისკრედიტაციის მიზნით.

3) ჩვენ ვაცხადებთ, რომ ჩვენ ვიბრძვით ინტერნაციონალის ერთიანობისა და ერთსულოვნების აღსადგენად, ამ ერთიანობის ერთადერთ საფუძველზე, რომელიც შეიძლება იყოს მხოლოდ მარქსიზმ-ლენინიზმის პრინციპების ერთგული აღიარება.

4) ჩვენ გადავწყვიტეთ ვიბრძოლოთ ამ მიზნის მისაღწევად ინტერნაციონალის ყველა სექციის წინააღმდეგ, რომელიც ხელს შეუშლის ამ მიზნის განხორციელებას, ან ხელს შეუწყობს მის ჩაშლას.

5) ჩვენ ვაცხადებთ, რომ ჩვენ ვიბრძვით ინტერნაციონალის ყველა სექციის ერთიანობისა და ერთსულოვნების აღსადგენად, ამ ერთიანობის ერთადერთ საფუძველზე, რომელიც შეიძლება იყოს მხოლოდ მარქსიზმ-ლენინიზმის პრინციპების ერთგული აღიარება.

ჩვენ ვაცხადებთ, რომ ჩვენ ვიბრძვით ინტერნაციონალის ყველა სექციის ერთიანობისა და ერთსულოვნების აღსადგენად, ამ ერთიანობის ერთადერთ საფუძველზე, რომელიც შეიძლება იყოს მხოლოდ მარქსიზმ-ლენინიზმის პრინციპების ერთგული აღიარება.

საბჭოთა კავშირი

საბჭოთა კავშირის ბიუჯეტი 1927—28 წ.

მოსკოვი, 11 თებერვალი. საბჭოთა კავშირის 1927—28 წ. ბიუჯეტი, რომელიც შედგენილია ფინსახკომის მიერ და რომელსაც ეხლა ახლავს საკავშირო მთავრობა. იძლევა ნათელ წარმოდგენას ჩვენი ქვეყნის კულტურული ზრდის შესახებ.

მიმდინარე წლისათვის შედგენილ რესპუბლიკურ ბიუჯეტების უმთავრეს თავისებურობას წარმოადგენს კულტურულად უფრო ჩამორჩენილ რესპუბლიკების ბიუჯეტების მნიშვნელოვანი ზრდა კულტურულად განვითარებულ რესპუბლიკებთან შედარებით. ეს ნათლად ჩანს ცალკე ბიუჯეტების ზრდის ციფრებიდან. მაგალითად უზბეკისტანის რესპუბლიკის ბიუჯეტი მიმდინარე წელს, წარსული წლებთან შედარებით იზრდება 12.6 პროცენტით, თურქმენისტანის რესპუბლიკის ბიუჯეტი კი იზრდება 18 პროცენტით. რ. ს. ფ. ს. რესპუბლიკის ბიუჯეტი მიმდინარე წელს გაიზარდა 11 პროცენტით, ბელორუსიის ბიუჯეტი — 9 პროცენტით, ამასვე - კავკასიის ს. ფ. რესპუბლიკის — 11,3 პროცენტით და უკრაინის ს. ს. რესპუბლიკის — 12 პროცენტით. რესპუბლიკური ბიუჯეტების მეორე დამხმარეობის თვისებას წარმოადგენს სოციალურ - კულტურულ საჭიროებათა ბიუჯეტების ჩარჩოებში ადგილობრივ ბიუჯეტებიდან მნიშვნელოვანი ზრდა; განსაკუთრებით თვალსაჩინოა სოციალურ-კულტურული ხარჯების ზრდა უფრო ჩამორჩენილ რესპუბლიკებში. ზოგიერთ ცალკე საბჭოთა ფინანსისტების გამოთვლებით, საბჭოთა კავშირის საგანმანათლებლო ხარჯების მეცხრე წლის 1927—28 წელში შეადგენს 833 მილიონ მანეთს და გადააჭარბებს წარსულ წლის ხარჯებს 20 პროცენტით, ერთი ან ნახევრის ზრდა კი შეადგენს 14 პროცენტს. მიმდინარე წელს განათლების საჭიროებისათვის ბიუჯეტი გამოყოფილია 12.6 პროცენტით, ანუ 51 მან. თუ შევადარებთ ამ მონაცემებს 1913 წლის ბიუჯეტთან, ეს მხოლოდ იმას ნიშნავს, რომ ის ისეთივე იმპერიალისტის, როგორც ბოლდუინი.

ინდოეთის პარტიების ლიდერებმა უარყვეს სიმონის წინადადება და ძალაში დასტოვეს გადაწყვეტილება მისთვის ბოიკოტის გამოცხადების შესახებ. ლონდონის პოლიტიკური წრეებში გაცილებული არიან ინდოელების ასეთი „უმადურობით“, კერძოდ მუშათა პარტიის ორგანო „დეილი ჰერალდ“ მოწოდებით მიმართავს ინდოეთის პარტიებს შესწყვიტონ ბოიკოტი სიმონის კომისიის მიმართ. ლონდონში ფიქრობენ, რომ ინდოეთის პარტიების გადაწყვეტილება საბოლოოდ არ ჩაიშალება და რომ მათ ამ გზით დათმობების მიღწევა სურთ. ეს მოსაზრება საფუძვლიანია. ინდოეთის ბურჟუაზიული პარტიები ნამდვილად სურიათ ბრძოლას არ აწყვეტინებენ ქვეყნის დამოუკიდებლობის მოსაპოვებლად. ასეთი ბრძოლა გამოუვლენელ მასებს მასწავლის ბრძოლას ბოლშევიკებისა, ამის კი ინდოეთის ბურჟუაზიის ყველაზე უფრო ეშინიათ. ის არ-ჩვენ ინდოელის კაპიტალისტებთან ერთად აწარმოოს მათი ეჭპლოატაცია, ოღონდ მცირეოდენი პოლიტიკური უფლებები მოიპოვოს თავისთვის. ამასთან ინდოეთის მსხვილი ბურჟუაზია ეკონომიურად ინგლისის კაპიტალთანაა დაკავშირებული და მასთან განხეთქილებაზე, ვფიქრობთ, 6 საათის სამუშაო დღეც შემოქმედიათ ადგილობრივ ბურჟუაზიას, რომელიც განსაკუთრებით ინდოეთში ბამბეულის მრეწველობის ცენტრში ბომბეიში ძლიერ ძლიერია. ბომბეიში ბამბეულის მრეწველობის ბურჟუაზიის ინტერესებს ასახავს ბომბეის ლეგისლატიური საბჭოს დადგენილება, რომელიც ითხოვს ინდოეთის მთავრობისაგან ბამბეულის ტარიფის გაზრდას. ეს ტარიფი ეხლა 11 პროცენტია, ბომბეის ლეგისლატიური საბჭო ითხოვს მის გაზრდას 25 პროცენტამდე. ეს ტარიფი ეხლა 11 პროცენტია, ბომბეის ლეგისლატიური საბჭო ითხოვს მის გაზრდას 25 პროცენტამდე. ეს ტარიფი ეხლა 11 პროცენტია, ბომბეის ლეგისლატიური საბჭო ითხოვს მის გაზრდას 25 პროცენტამდე.

თათბირი სოფლად მუშაობის შესახებ

გუშინ დაიწყო სასოფლო თათბირის მორიგი პლენუმი საკავშირო კომპარტიის ცენტრკომის სოფლის სოციალ-კომიტეტთან. თათბირის დღის წესრიგზე შედგეა საკითხები დასტვირთვი: 1) სოფლად მეშაობის მორიგი ამოცანები და სასოფლო კომპარტიის მუშაობის გეგმა; 2) ბედერ-კავკასიის მოჯამაგირეობა; 3) სასაწართლო და პროკურატურა ბედერ-კავკასიის სოფლად; 4) სოფლის ხელოვნების მუშაობა; 5) სამომხმარებლო კოოპერაცია ბედერ-კავკასია სოფლად.

პირველი სხდომაზე განხილულ იქნა პირველი ორი საკითხი.

პირველი საკითხის შესახებ გამოსულნი ამხ. რუხიმოვი და ლ-ე ურძილობის და ადგილობრივ ორგანიზაციების მეორე ნაკლოვანებად მიიჩნიეს ის, რომ ადგილობრივ ორგანიზაციებში ჯერ კიდევ ბევრია ისეთი ხალხი, რომელიც ვერ ხედავს ბრძოლას ბედერ-კავკასიის სოფლად,

ლენინგრადის ბიბლიოთეკების ახალი წელი

ბიბლიოთეკების ახალი ნაგებობა

ლენინგრადის ბიბლიოთეკების ახალი ნაგებობა ლენინის ბიბლიოთეკის ახალი შენობა ლენინის ბიბლიოთეკის ახალი შენობა ლენინის ბიბლიოთეკის ახალი შენ

საბჭოთა საქართველო

დ ე ს ე ბ ი

მენახეების აღდგენა

თელავი, 10 ოქტომბერი. წინანდალის სახალხო მაფულის მმართველობა ენერგიულად მეშაობს კახეთის მევენახეობის აღსადგენად. მამულს აქვს სულით ჩაბარებული 1,200 ჰა. მეურნეობის ფართობი. ამ ხარისხით ამ ფართობის ნახევარზე მეტი უკვე გაშენებულია ვენახებით. ამ ფართობის ნახევარზე მეტი ნაკვეთი ამ წელს ჩაბარდება ექსპლოატაციაში. ამ ნაკვეთებზე ამჟამად ხდება ნიადაგის ორმოებად ამოთხრა. ამ ორმოებში ჩაიდება ნაკელი და ნაკელთან ერთად ორმოებში ჩაიყრება ფოსფორიტის ფხვნილი

ბრიტანეთის ელჩი ლონდონში დაბრუნდა

ბრიტანეთის ელჩი საბჭოთა კავშირში ლორდ დ'აბერნონი ლონდონში დაბრუნდა. ელჩი ანგარიშს წარუდგენს მთავრობას ანგლო-საბჭოთა ურთიერთობის მდგომარეობის შესახებ.

ბრიტანეთის ელჩის ანგარიში

ლონდონიდან იტყობინებიან, რომ ბრიტანეთის ელჩი საბჭოთა კავშირში ლორდ დ'აბერნონ

მთავრობის მოქმედებანი და განკარგულებანი

დადგენილება № 85

საშინაო საქმეთა სახალხო კომისარიატის ცენტრალური აპარატის, ადგილობრივ ორგანოთა და საქართველოს სსრ საბჭოთა რესპუბლიკის სახ. კომისართა საბჭოს

საშინაო საქმეთა სახალხო კომისარიატის ინვალიდთა და მათი ოჯახების, ომში გარდაცვლილ ან უგზო-უკვლოდ დაკარგულ სამხედრო მსახურთა ოჯახების განსაკუთრებულ გაძრენების განსაკუთრებულ ბრძოლაში აქტიური მონაწილეობის გამო შრომის უნარდაკარგული პირთა ან ამავე პირობებში მარჩენალის დამკარგველ პირთა სახელმწიფო უზრუნველყოფის დებულების დამტკიცების შესახებ.

სრულიად საქართველოს საბჭოთა ცენტრალური აღმასრულებელი კომიტეტი და სახართველოს სსრ. საბჭოთა რესპუბლიკის სახალხო კომისართა საბჭო ადგენენ:

დამტკიცებულ და 1927 წ. ოქტომბრის 1. დან სამოქმედოდ შემოღებულ იქნეს შემდეგ დებულება სამხედრო სამსახურის ინვალიდთა და მათი ოჯახებისა, გარდაცვლილებულ ან უგზო-უკვლოდ დაკარგულ სამხედრო მსახურთა ოჯახებისა, მოშათა და გლეხთა წითელ არმიაში გაწვეულ პირთა ოჯახების და აგრეთვე კონტრრევოლუციასთან ბრძოლაში აქტიური მონაწილეობის გამო შრომის უნარდაკარგულ პირთა ან ამავე პირობებში მარჩენალის დამკარგველ პირთა სახელმწიფო უზრუნველყოფის დებულების შესახებ.

მუხ. 1. ამ დებულების წესით უზრუნველყოფის უფლება აქვს: ა) ომის ინვალიდებს, აგრეთვე იმ პირთა, ვინც სამხედრო სამსახურში ყოფნის დროს დაშავებისა ან ავადმყოფობის გამო დაკარგა შრომის უნარი: ბ) გარდაცვალილ ან უგზო-უკვლოდ დაკარგულ სამხედრო მოსამსახურეთა ოჯახებს; გ) ამ გარდაცვლილ ან უგზო-უკვლოდ დაკარგულ პირთა ოჯახებს, რომელნიც ღარიბებული არიან ამა მუხლის „ა“ პუნქტში და რომელნიც უკვე იმყოფებიან სახელმწიფო მზრუნველობაზე ან უფლება ჰქონდა მიეღო იგივე დ) ვდოვიანი სამხედრო სამსახურის სამარტო და უმცროსი სამეთაურო შედგენილობის იმ პირთა ოჯახებს, რომელნიც განეწყვეტელივ მუშაობა და გლეხთა წითელი არმიის ძირითად (საცდელო) შედგენილობაში, ე) იმ პირთ, რომელთაც დაკარგეს შრომის უნარი კონტრ-რევოლიუციასთან ბრძოლაში აქტიური მონაწილეობის გამო. და აგრეთვე იმ ოჯახის შრომის უნარიმკლებელ წევრთ რომელნიც მარჩენალ დაეკუთვნა კონტრ-რევოლიუციასთან ბრძოლაში აქტიური მონაწილეობის გამო.

შენიშვნა 1: ამა დებულების წესით უზრუნველყოფის უფლება შეენარჩუნებათ ამა მუხლის „ხ“ პუნქტში აღნიშნულ პირებს იმ შემთხვევაშიაც, უკეთუ მათ შრომის უნარი დაჰკარგეს სამხედრო სამსახურის გავლასთან დაკავშირებით ერთი წლის განმავლობაში სამსახურიდან დათხოვნის დღიდან.

შენიშვნა 2. ამა მუხლის „ლ“ პუნქტში მოხსენებულ პირთა ოჯახები უზრუნველყოფილ უნდა იქნეს შემდეგ შემთხვევაში: ა) უკეთუ მათ მარჩენალს, რომელიც გაწვეული იყო მუშათა და გლეხთა წითელ არმიაში ჰქონდათ უფლება ერთ-ერთი იმ შეღავათისა, რაც გათვალისწინებულია საველდებულო სამხედრო სამსახურის კანონის მე-7 კარში (ს. ს. რ. კ. კანონთა კრებული 1925 წ. 62 №-ში მუხ. 463); ბ) უკეთუ მარჩენალს ჯარში გაწვევის შემდეგ, მისი ოჯახური და ქონებრივი მდგომარეობა ისეთნაირად შეიცვალა, რომ მას უფლება ეძლევა ერთ-ერთი აღნიშნული შეღავათი მიიღოს; გ) უკეთუ გაწვეულს ოჯახი გასაყოფებელ გაყრილებს ან სხვებს გადასცეს ბ) სოციალური უზრუნველყოფის ან სასაღრო განათლების ორგანოთა გამგეებისაგან მყოფ დაწესებულებებში მოთავსებას; გ) საშრომოდ მოწყობას.

მუხ. 10. ინვალიდების პენსიების ნორმებს და სანელმწიფო პენსიონერთა რიცხვს ყოველწლიურად განსაზღვრავს სრულიად საქართველოს საბჭოთა ცენტრალური აღმასრულებელი კომიტეტის პრეზიდიუმი, რომელსაც სათანადო პროექტს წარადგენს სოციალური უზრუნველყოფის განყოფილება საქართველოს ს. ს. რ. ფინანსთა სახალხო კომისარიატთან შეთანხმებით.

მუხ. 11. ამა დებულების წესით დანიშნული პენსიებისა და დანაზრების გასაცემად საჭირო თანხა გადაიდება სახელმწიფო და ადგილობრივი ბიუჯეტით, კანონით დაწესებულ ფარგლებში. იმ ხარჯების 25 პროც., რაც საჭიროა ომის ინვალიდებისა, მათი ოჯახებისა და ომში დატყვევებულ ოჯახების დასაბრუნებელად, გაეკეთებელ იქნება სახელმწიფო ბიუჯეტით, ხოლო დანარჩენი 75 პროც. ადგილობრივი ბიუჯეტით.

მუხ. 12. ინვალიდობის ხარისხს, რაც პენსიის მიღების უფლებას იძლევა, აგრეთვე უზრუნველყოფის პირობებს და სახეს განსაზღვრავს სრ. საქართველოს საბჭოთა ცენტრალური აღმასრულებელ კომიტეტთან არსებული სოც. უზრუნველყოფის განყოფილება.

მუხ. 13. სოციალური უზრუნველყოფის განყოფილებას დაეკისრება შეიმუშაოს ინვალიდობისა და მათი ოჯახების წევრთა ჯოხებრივი მდგომარეობის გამოკვეთის პირობები და წესი; ამასთანავე პენსიის დანიშვნის დროს მხედველობაში მიღებულ უნდა იქნეს ინვალიდის შემოსავალი, რის მიხედვითაც შეიძლება შეჩერებულ იქნეს პენსიის მიცემა ან იგი არსებითად არ მიეცეს.

მუხ. 14. იმ პირს, რომელსაც აქვს ამა დებულების წესით უზრუნველყოფის უფლება და ოჯახის ყველა იმ წევრს, ვისაც იგი ინახავდა, ეძლევათ უპირატესობა, დანარჩენ მოქალაქეებთან შედარებით სოციალური უზრუნველყოფისა, ჯანმრთელობისა და სახალხო განათლების ორგანოთა გამგეებისაგან მყოფ დაწესებულებებში უფასოდ მოთავსებისათვის.

მუხ. 15. ინვალიდობის საშრომოდ მოწყობა და მათთვის დახმარების აღმოჩენა გამოიხატება შემდეგში: ა) სწავლება და ხელახლა სწავლება სოციალურ უზრუნველყოფის განყოფილების პროფესიონალურ-ტეხნიკურ სკოლებში ინვალიდებისათვის; ბ) სოციალური უზრუნველყოფის განყოფილების მიერ ინვალიდთა საშრომო შენაერთების მოწყობა განსაკუთრებული დებულების საფუძველზე; გ) ინვალიდთა სხვადასხვა სახის საზოგადოებრივი ორგანო ზაციები, რომელნიც ცდილებ ინვალიდებს დახმარებას თავიანთი განსაკუთრებული დებულების საფუძველზე; დ) ინვალიდებისათვის პატენტის უფასოდ აღების უფლების მინიჭება პრივილეგიით სარეწაოდ ან ვაჭრობის საწარმოებლად არსებულ კანონდებულებათა თანახმად.

მუხ. 16. სოფლად მცხოვრებ ომის ინვალიდებს და სამხედრო მსახურთა ოჯახებს უფლება აქვთ, სახელმწიფო უზრუნველყოფის გარდა, მიიღონ, თავისი ქონებრივი მდგომარეობის მიხედვით, საშრომო სამეურნეო და სხვა სახის დახმარება გლეხთა საერთაიერთო დახმარების საზოგადოებათაგან, რომლებიც მოქმედებენ განსაკუთრებული დებულების საფუძველზე.

მუხ. 17. ომის ინვალიდებისა და მარჩენელ-დამკარგველი ოჯახის წევრებისათვის მომმჭიდროებით დანიშნებული პენსიის ოდენობა და უპირატესობა გაგრძელდება ყველა იმ პირზე, ვინც სახელმწიფოს მიერ უზრუნველყოფილია ამა დებულების წესით. ამა დებულების წესით უზრუნველყოფილ პირთათვის საგადასახადო და სხვ. შეღავათები ჯანისაზღვრის ბ. სპეციალური კარნით.

მუხ. 18. იმ პირს, რომელსაც სახელმწიფო უზრუნველყოფის უფლება აქვს, ეს უზრუნველყოფა მიეცემა სოციალური უზრუნველყოფის ორგანოში განცხადების შეტანის დღიდან, და ეძლევა სიკვდილამდე ან იმ დრომდე, ვიდრე მის ჯანმრთელობაში, შრომის უნარიანობის შესრულებაში არ მოხდება ისეთი რამ ცვლილება, რაც კი მას მოუსპობს უზრუნველყოფის უფლებას.

მუხ. 19. ის ინვალიდები და მათი ოჯახის წევრები, რომელნიც პენსიას ან სხვა სახის დახმარებას სოც. უზრუნველყოფის ორგანოებისა გან იღებენ, შეიძლება, ამ უკანასკნელთა მოიწვიონ, ხელახლად იქნენ შემოწმებულნი მისწავლონ, რომ გამოარკვიონ იქნეს მათ ჯანმრთელობაში მოხდარა ცვლილება შრომაუნარიანობის შესახებ. ამ შემოწმების შედეგად ინვალიდებს შეიძლება შეუნარჩუნონ ან შეუწყვიტონ პენსია ან სხვა სახის დახმარება, ან შეუცვალონ ის სხვა სახის დახმარებით.

მუხ. 20. ინსტრუქციას ამა დებულების განსახორციელებლად გამოსცემს სრულიად საქართველოს საბჭოთა ცენტრალური აღმასრულებელი კომიტეტთან არსებული სოციალური უზრუნველყოფის განყოფილება, დაინტერესებული უწყებებთან შეთანხმებით, ერთი თვის განმავლობაში დღიდან ამა დებულების გამოქვეყნებისა.

§ 5.

ამა დადგენილების დამრღვევნი პასუხისგებაში მიეცემიან მიცემული თანახმად რესპუბლიკის სისხლის სამართლის კანონებისა.

§ 6.

დადგენილება ძალა ძალაში შედის დღიდან მისი გამოქვეყნებისა და ვრცელდება მის გამოქვეყნებამდე დადებულ გარიგებათა იმ ნაწილზე, რაც ჩაბარებული არ ყოფილა ამა დადგენილების გამოქვეყნებამდე. უკეთუ აღნიშნული გარიგებით ამ ხელშეკრულებით ზედმეტად გათვალისწინებული არ არის უფრო მცირე, ვიდრე ეს ამა დადგენილებით არის დაწესებული.

ა.-ჯ. ვაჭრობის სახკომის რწმუნებული საქართველოში ა. ათაბეკოვი.

შ. ვ. მოამწყობრგებული განყოფილების უფროსი გ. ბერძენიშვილი.

საქმეთა მმართველი მ. გალოიშვილი.

დადგენილება

საქართველოს სოციალისტური საბჭოთა რესპუბლიკის სახალხო კომისართა საბჭო

მუშათა და გლეხთა ინსპექციის სახალხო კომისარიატის ოპერატიულ მუშაობაში სხვადასხვა დაწესებულების კვალიფიციური სპეციალისტების მონაწილეობის შესახებ.

საქართველოს სოც. საბჭ. რესპუბლიკის სახალხო კომისართა საბჭო ადგენს:

უფლება მიეცეს საქართველოს მუშათა და გლეხთა ინსპექციის სახალხო კომისარს ყოველ ცალკე შემთხვევაში მოიწვიოს საქართველოს სხვადასხვა დაწესებულებისა და საწარმოს მაღალი კვალიფიკაციის მომუშავენი, სათანადო დაწესებულებისა და საწარმოს ხელმძღვანელთან შეთანხმებით, მუშათა და გლეხთა ინსპექციის სახალხო კომისარიატის გამოკვლევებში მონაწილეობის მისაღებად.

საქართველოს სოც. საბჭ. რესპუბლიკის სახალხო კომისართა საბჭოს თავმჯდომარის მოადგ. ს. პ. ჯუღელი.

საქართველოს სოც. საბჭ. რესპ. სახალხო კომისართა საბჭოს მმართველი ს. ვ. მეგრელიშვილი.

1927 წ. დეკემბრის 5.
თბილისი—სასახლე.

დადგენილება № 40—116

ა.-ჯ. ვაჭრობის სახკომის რწმუნებულის საქართველოში

1927 წ. სექტემბრის 6.

მინა-ფაიფურის ნაკეთობაზე საწვრთნო ნაკეთობის დაწესების შესახებ

თანახმად ა.-ჯ. ვაჭრობის სახალხო კომისარიატის ა. წ. სექტემბრის 6-ს დადგენილება № 21 და გასაჯქმებლად ა.-ჯ. ვაჭრობის საბჭოს რწმუნებულის 1925 წ. მაისის 11-ს დადგენილების № 32, ა.-ჯ. ვაჭრობის საბჭომის რწმუნებული საქართველოში ადგენს:

§ 1.

დაწესებულ იქნეს მინა-ფაიფურის ნაკეთობაზე მაქსიმალური საზღვრითი ზედნართი „პროდასიალიკატის“ სინდიკატის განყოფილებისა ან სხვა შემომზიდველი ორგანიზაციების მიერ მისი სატრანზიტო წესით (ფრანკო-გაგზავნის სადგური და ან ფრანკო-ბარჟა გაგზავნის სადგური) გაყიდვის დროს 3 პროცენტის რაოდენობით ტრესტების საგასაცემო ფასებზე.

§ 2.

მინა-ფაიფურის ნაკეთობათა ბითუმად გაცემის დროს „პროდასიალიკატის“ საწყობიდან და ყველა სხვა სახელმწიფო ორგანიზაციის საწყობიდან დაწესებულ იქნეს მაქსიმალური საზღვრითი ზედნართა სატრანსპორტო ხარჯების გარეშე 10 პროცენტის რაოდენობით ტრესტების საგასაცემო ფასებზე.

§ 3.

მინა-ფაიფურის ნაკეთობით ბითუმად მოვაჭრე ორგანიზაციების მიერ სატრანსპორტო ხარჯების ზემოაღნიშნულ ფასებზე უნდა დაემატოს მათ მიმდებელი ღირებულების მიხედვით.

შენიშვნა: ამა დადგენილების დაწესებულების ფასები არ ვრცელდება ნახევრად თეთრ ფაიანსის მონაზე.

§ 4.

ა.-ჯ. ვაჭრობის სახკომის რწმუნებულის წარმომადგენლებს რესპუბლიკებში, რომელნიც შედიან საქართველოს სოც. საბჭ. რესპუბლიკაში და ყველა ადგილობრივი ადმინისტრაციის შინა-ვაჭრობის განყოფილებას ეკისრებათ ფხიზლად დაეხმარონ თავიანთ ადგილობრივ ორგანოებს ამ დადგენილების ცხოვრებაში გატარებაში.

იურიდიული დახმარება

ანუსია მეიფარიანს

კითხვა:

მაქვს თუ არა უფლება ჩემი საკუთარი ხალი თაჟის ქონის და მასზე გაშებენებული ყუნანით და ხეხილით გადადგეს ეიმის სასყიდლით, რომ ამით ხელი შეუწყო ჩემი შვილების სწავლის გაგრძელებას?

პასუხი:

საერთოდ მიწის გაყიდვის უფლება არა გაქვთ, ხოლო თანახმად მიწის კოდექსის მე-23 მუხლის შენიშვნისა (ახალი რედაქციით) სამეურნეო შენობანი და ნაგებობის გაყიდვა მეგობრებზე მხოლოდ იმ პირზე, ვისაც ეკავა-ეკ.-მამულო ორგანოთა მიერ, არსებული წესისამებრ, გადაეცემა ის მიწა, რაზედაც აღნიშნული ნაგებობა და შენობაა. ამავე პირიდან შეგიძლიათ ანისზიაურად მიწაში შეხანილი გაუმკლობესება.

მასწავლებელს

კითხვა

არსებობს თუ არა კანონი, რომელიც უკრძალავს მასწავლებელს მოამზადოს თავისი აკლოს მოწაფე მეორე მასწავლებლის სადარში, ვინაიდან ჩვენს სოფელში ერთი სკოლის მეტი არ არის და სხვა მასწავლებელი არ მოვება?

პასუხი:

ასეთი კანონი—არ არსებობს, მაგრამ ეს არის საკითხი მასწავლებლის სამსახურის ეთიკისა, რომელის მიხედვით მასწავლებელს ასეთი ქორთხასთან მუშაობა საზოგადოდ არა სასურველად უნდა ჩაითვალოს, ხოლო განსაკუთრებულ პირობების მიხედვით და თანახმად იმ წესისა, რომელიც შემოღებული აქვს ამ საკითხის გამო განაალების კომისიატებს, თქვენ შეგიძლიანთ მიმართოთ ნებართვისათვის აგზავნით განაალების განყოფილებას.

ჟუთაისის ელექტრო ტეხნიკუმის მსმენელს ვალერიან ჭოგოლაძეს

კითხვა:

ვარ უმუშევარი კაეშირის წევრი და ამავე დროს მთლიან სასოფლო-სამეურნეო გადასახადისაგან თავისუფალი. მეკუთვნის თუ არა სასწავლო ფულის გადახდა?

პასუხი:

თანახმად განათლების სახ. კომისარიატის 1926 წ. 28 დეკემბრის № 328 დადგენილების მესამე მუხლისა (წერტი „ბ“ და „გ“ თქვენ განათვისუფლებული უნდა იქნეთ სწავლის ქირისაგან.

სამუდამოთ გულმოკლულნი და თავზარდაცემულნი ვიყენით ერემიას ასული, შვილები: გრიგოლ, ქეთევან, [illegible] რიონ და მათი აღმზრდელი (ძიძა) მარინა ბარამ, დუდა - ბარამ, მარიამ, ვასასი და ედუკი თავის ქმარშვილებით, სიძე: ნიკოლოზ პავლეს-ძე არხანგელსკი, შვილისშვილები: არკადი და ირაკლი აუწყებენ ნათესავთ, მეგობართ და ნაცნობთ, მათი დაუფასებელი და უსაყვარლესი ოჯახის იმედის, მეუღლე

მიზეით ბესარიონის-ძე გზირკვაძის

სრულიად მოულოდნელათ გარდაცვალებას, ხანმოკლე ავადმყოფობის შემდეგ, ყოფ. ალექსანდრეს სახელ. საავადმყოფოში, ოთხშაბათს, 8 თებერვალს, ნაშუადღევის 3 ნახ. საათზე, ანდერძის აგება და გამოსვენება მოხდება ქვაშვეთის ეკლესიიდან კვირას, 12 თებერვალს, შუადღის 12 საათზე. დაკრძალვა ვერის ახალ სასაფლაოზე. 1420

ღრმათ დამწუხრებული: დარდო ბესარიონის ასული სიხარულიძისა, შვილები: ვანიჩქა, მარო, ქსენია, თამარა და რძალი თამარა, მარიამ ბესარიონის ასული და ეპიფნე ბესარიონის-ძე მეგრელიშვილები დედით ქრისტინეთი, შვილებით: ზაქრო, დავით, თალიკო, ზინობი და მარგარიტათი, რძლები: იზა და კატუშა პაპია შვილიშვილები: ოთარი და ირიკო, სიძე ანტონ მჭედლიშვილი აუწყებენ ნაცნობთ და მეგობრებს, დარდოს და მარიამის ერთადერთი ძმის, ეპიფანეს—ცოლისძმის და ყველა დანარჩენების საყვარელი და გამზრდელი ბიძის

მიზეით ბესარიონის-ძე გზირკვაძის

ხანმოკლე ავადმყოფობის შემდეგ გარდაცვალებას. გამოსვენება ქვაშვეთის ეკლესიიდან კვირას, 12 თებერვალს, დღის 1 საათზე, დაკრძალვა ვერის ახალ სასაფლაოზე. 1412

მოულოდნელი უბედურებით თავზარდაცემულნი ცოლისძმები სიმონ და გიორგი იერემიას-ძე დოლიძეები; სიდედრი ირინა სპირიდონის ასული დოლიძისა; რძლები: ვერა სიმონის ასული და მარიამ ესტატეს ასული დოლიძისა; ცოლისდები დომნა იერემიას ასული მარგალიტაძისა, ელენე იერემიას ასული კარტენისა, სოფიო იერემიას ასული ქანთარიასი შვილებითურთ; ქვისელი ბენია ქანთარია აუწყებენ ყველა ნათესავთ, ნაცნობთ და მეგობართ, რომ 8 თებერვალს, ნაშუადღევის 3 ნახ. საათზე გარდაიცვალა ხანმოკლე ავადმყოფობის შემდეგ უძვირფასესი და მარად დაუვიწყარი მეუღლეო

მიზეით ბესარიონის-ძე გზირკვაძის

ანდერძის აგება და გამოსვენება მოხდება კვირას, 12 თებერვალს, ქვაშვეთის ეკლესიაში ნაშუადღევის 12 საათზე. დაკრძალვა ვერის ახალ სასაფლაოზე. 1419

ღრმა მწუხარებაში მყოფნი: მეუღლე ილარიონ ივანესძე კალანდარაშვილი, შვილები: მატრონე, ევპოფნე, დომიტრი, იელიტა (ტატა), ისაკი და მარიამი, რძლები: მარო, ნიურა, ელენე და მანი შვილებით; სიძე სოლომონ ტარიელისძე მენაბდე შვილებით აუწყებენ ნათესავებს და ნაცნობ-მეგობრებს, რომ ა | წ. 11 თებერვალს ს. მაკვანეთში (ოზურგ. მაზრა) ხანგრძლივ და მძიმე ავადმყოფობას შემდეგ გარდაიცვალა მათთვის უსაყვარლესი

მინადორა (საშა) მაქსიმეს ასული კალანდარიშვილისა

დაკრძალვის დღე ცალკე იქნება გამოცხადებული. (ი)

ღრმა მწუხარებაში მყოფნი: მეუღლე აკაკი ილიას-ძე სვანიძე, დედა ვალენტინა ალექსანდრეს ასული დგებუაძე მეუღლეთ, ბებია ვასასი იშხნელი, დეიდები: მარია ხუციშვილი, ნინა მემმარიაშვილი, თამარა დეისაძე, საშა ჯაფარიძე ქმარშვილით და ზინა იშხნელი; ბიძები: ვანიჩქა, ვალოდია და შურა იშხნელები, მული მარია და მაზლი გრიგოლ სვანიძეები აუწყებენ ნათესავთ, მეგობართ და ნაცნობთ უდროოდ გარდაცვალებას მათთვის ძვირფასის და დაუვიწყარის

მარია (მაშურა) ნიკოლოზის ასული სვანიძე

რომლის დაკრძალვა მოხდება დღეს, კვირას, 12 თებერვალს, კუკიის წმ. ნინოს სასაფლაოზე. გამოსვენება საკუთარ ბინიდან, ნავთლუღის ქ. № 5, ნაშუადღევის 3 საათზე. 1421

ღრმა მწუხარებაში მყოფნი: მეუღლე ილარიონ ივანესძე კალანდარაშვილი, შვილები: მატრონე, ევპოფნე, დომიტრი, იელიტა (ტატა), ისაკი და მარიამი, რძლები: მარო, ნიურა, ელენე და მანი შვილებით; სიძე სოლომონ ტარიელისძე მენაბდე შვილებით აუწყებენ ნათესავებს და ნაცნობ-მეგობრებს, რომ ა | წ. 11 თებერვალს ს. მაკვანეთში (ოზურგ. მაზრა) ხანგრძლივ და მძიმე ავადმყოფობას შემდეგ გარდაიცვალა მათთვის უსაყვარლესი

მინადორა (საშა) მაქსიმეს ასული კალანდარიშვილისა

დაკრძალვის დღე ცალკე იქნება გამოცხადებული. (ი)